



Кристаллы
Мидлер
—
Крестный
Стрел



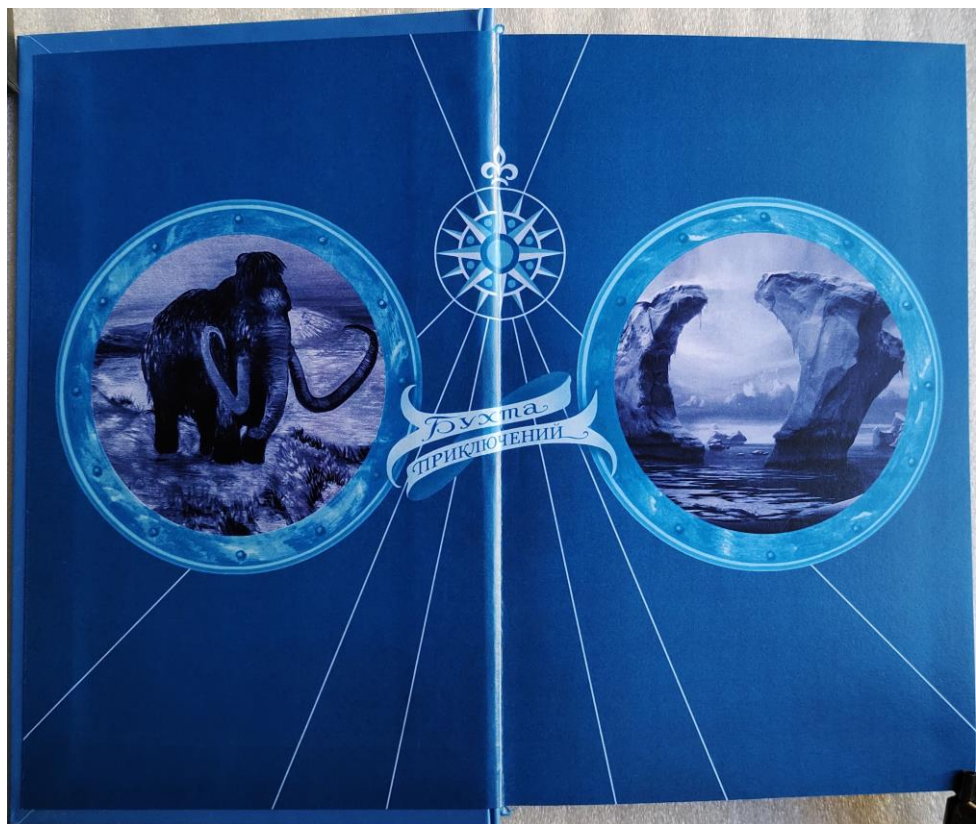
Фридрих
Мадер



Мертвый
город

Бухта
ПРИКЛЮЧЕНИЙ







Бухта приключений



Бухта приключений

Фридрих В. Мадер



Мертвый город



2022

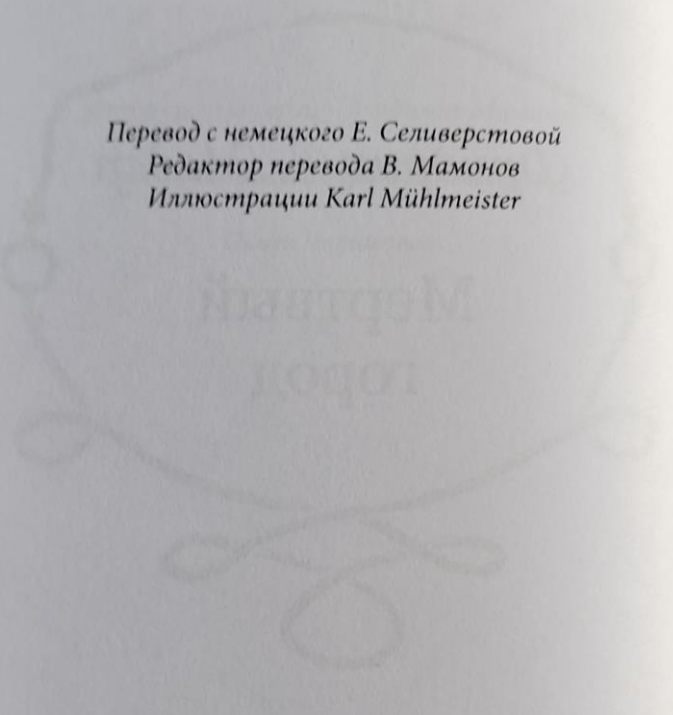
Идея и состав серии – Владимир Мамонов

Разработка оформления и состав серии –

Павел Пармонов

Фридрих В. Мадер

Мертвый
город

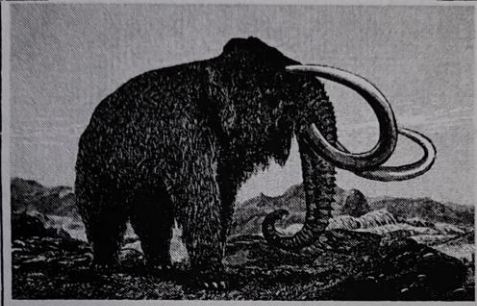


*Перевод с немецкого Е. Селиверстовой
Редактор перевода В. Мамонов
Иллюстрации Karl Muhlmeister*

© П. Л. Парамонов, рисунок на обложке, 2022
© Перевод на русский язык, издание на русском языке, оформление ИП В. В. Мамонов, 2022

МЕРТВЫЙ ГОРОД

Роман Фридриха Мадера

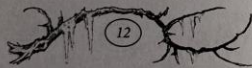


Предисловие

«**М**ертвый город» состоит из двух частей. Вторая часть носит название «Последний атлант». Это мое первое произведение в жанре юношеской литературы, которое по разным причинам увидело свет только сейчас. «Мертвый город» был написан в то время, когда исследованию Южного полюса практически не уделялось никакого внимания. Тогда я считал, что Южный полюс – это единый континент и что добраться до него намного легче, чем до Северного полюса, и проще всего это сделать через Землю Виктории или море Уэдделла. Эти мысли были опубликованы в 1899 году и полностью подтвердились благодаря возобновленным исследованиям Южного полюса и успехам Скотта, Шеклтона, Амундсена и Фильхнера. В новой редакции произведения были учтены все результаты самых последних исследований.

— И что там написано? — взволнованно спросил профессор.
Профессор взял в руки свой перевод и прочитал:

*«В стране, что покрыта вечными льдами,
Где солнце шесть лун водит кругами,
На ужасную участь ее обрекли,
Страдает Атланта в недрах Земли!
Лети же ты, горлица, по нашей Земле,
Неси мою весть на быстром крыле.
Страдает в темнице из вечного льда,
Томится душа без людского тепла!
Где-то там, на свету, расцветают поля,
Но от одиночества не спасти им меня.
Никого мне не встретить в этой тюрьме,
Лишь бродит зверье где-то во тьме.
Огромный ледник окружает меня,
Кто же рискнет и отыщет меня?
Люди, о, люди, услышите мой зов,
Спасите Атланту из страшных оков!»*



на грани вымирания, либо, скорее всего, уже погибли, и осталась только она.

— О нет! Какой ужас! — с сочувствием в голосе сказал юноша.

А его отец продолжал:

— Совершенно незнакомые нам алфавит и язык доказывают, что речь идет о неизвестном народе, проживающем в недоступной местности. Об этом говорит и материал, на котором несмываемой краской написан текст. Этот материал во многом отличается от всех известных нам.

— Послушай, папа! — воскликнул воодушевившийся Эрнст. — Разве не странно, что это послание попало в наши руки именно тогда, когда я решил отправиться в экспедицию на Южный полюс? Может быть, мы найдем автора и сможем освободить ее? Текст написан давно?

— Совсем нет! Если верить указанию времени, то он был написан в этом году. Семидесятипятилетней кометой, готовой вернуться через пять лет, может быть только комета Галлея, которая должна вновь приблизиться к Земле в 1910 году. Это говорит о том, что автор текста является

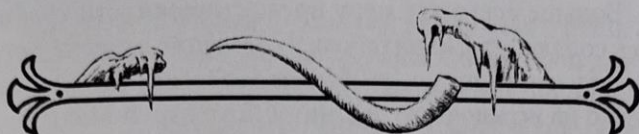


дешевым, но таким надежным спасательным средством. Так как на мои объяснения чаще всего отвечали недоверчивыми взглядами, я решил сохранить это в тайне от вас, чтобы вы не стеснялись. А сегодня вы стали очевидцами того, насколько ценной оказалась моя предусмотрительность.

Сегодня я сам стал жертвой собственной рассеянности, поставившей мою жизнь под угрозу. Я так заботился о том, чтобы все вы получили мыло, что невероятным образом забыл про себя. Поэтому мне и было так сложно добраться до доктора по бушующему морю.

Слушатели зааплодировали рассказчику и начали извиняться за свои преждевременные насмешки. Самым активным при этом был доктор Майбольд, которого грог полностью вернул к жизни и который не мог сдержать слов благодарности. Все поклялись больше никогда не выходить в море без мыла в кармане и делать все возможное, для того чтобы это надежное спасательное средство получило самое широкое распространение.





На ледяной террасе

Как забраться на ледяную террасу? Это был вопрос, на который все безуспешно пытались найти ответ. Полярники утешали себя надеждой на то, что барон Мюнхгаузен обязательно что-нибудь придумает, и они не ошиблись.

Однажды утром он докрасна раскалил железный шар, к которому крепилась протяженная железная цепь, и привязал к цепи веревочную лестницу длиной шестьдесят метров. Раскаленный шар выстрелили из пушки в сторону ледяной стены. Выстрел был настолько хорошо просчитан, что веревочная лестница повисла на стене до самой земли. Там наверху шар врезался глубоко в лед, потянув за собой цепь.

Исследователи подождали один час, чтобы быть полностью уверенными в том, что шар остыл и вмерз в лед вместе с частью цепи. После этого барон первым взобрался на припай по веревочной лестнице. Он захватил с собой веревку, один конец которой привязал к цепи, а другой сбросил вниз. Самые ловкие и не подверженные головокружению последовали за ним. Остальные обвязывали веревку вокруг тела и могли спокойно преодолевать непростой путь, потому что стоящие наверху товарищи постоянно держали веревку натянутой. Когда они забирались наверх, то спускали веревку для оставшихся внизу.

Он пролежал практически без движения несколько недель. Отважный молодой человек часто думал о том, что никогда не выздоровеет, и если бы не мысли о Еве, в смерть которой он не верил, то Эрнст никогда бы не очнулся от своего столь долгого сна.

Благодаря этим мыслям в юноше все еще жила воля к жизни, которая так необходима для выздоровления.

Силы начали медленно возвращаться к нему незадолго до начала полярной ночи, когда он смог встать и впервые выйти на свежий воздух, где, подобно счастливому вестнику, выздоравливающего приветствовало сказочное южное сияние с его волшебным светом и яркими красками.

– *Aurora australis!* – восхищенно воскликнул Эрнст, наслаждаясь ошеломляющим видом.

Потом он поковылял обратно к хижине с полным ведром свежего снега, чтобы приготовить себе первый теплый напиток. Юноша не мог даже думать о путешествии в Мертвый город, до тех пор пока над горизонтом вновь не появится заходящее сейчас солнце.

А что потом? Он думал о таинственных посланиях одинокой девушки с Южного полюса, думал о своей милой подруге и ее загадочном исчезновении.

– Атланта и Ева! Я найду и освобожу вас обеих! – с абсолютной уверенностью и надеждой в голосе пробормотал Эрнст Франк.





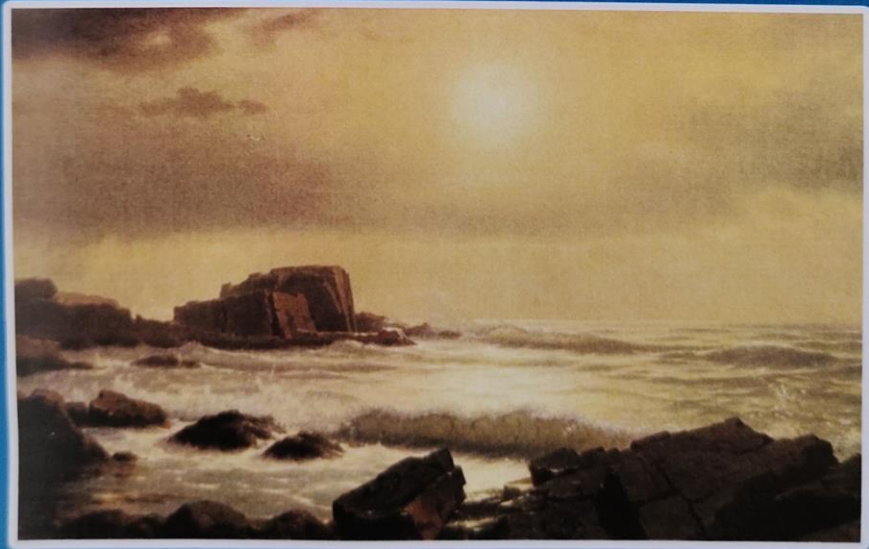
Die Tote Stadt

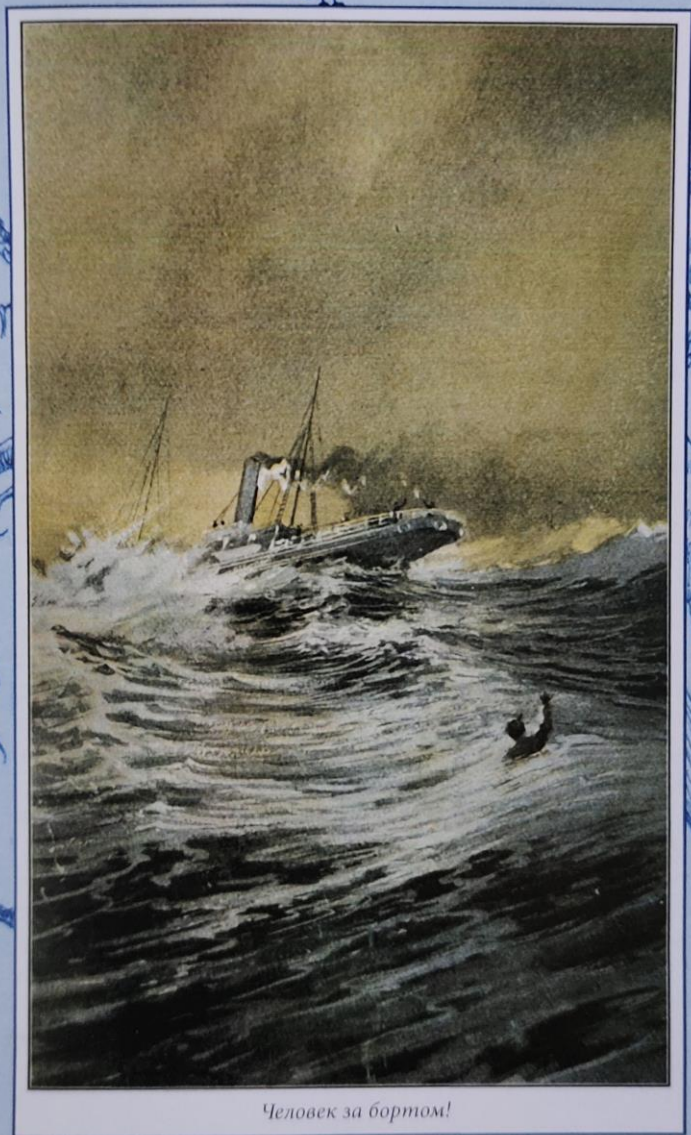
Erzählung
von
Friedrich Wilhelm Mader



Нам посчастливилось увидеть это чудо!

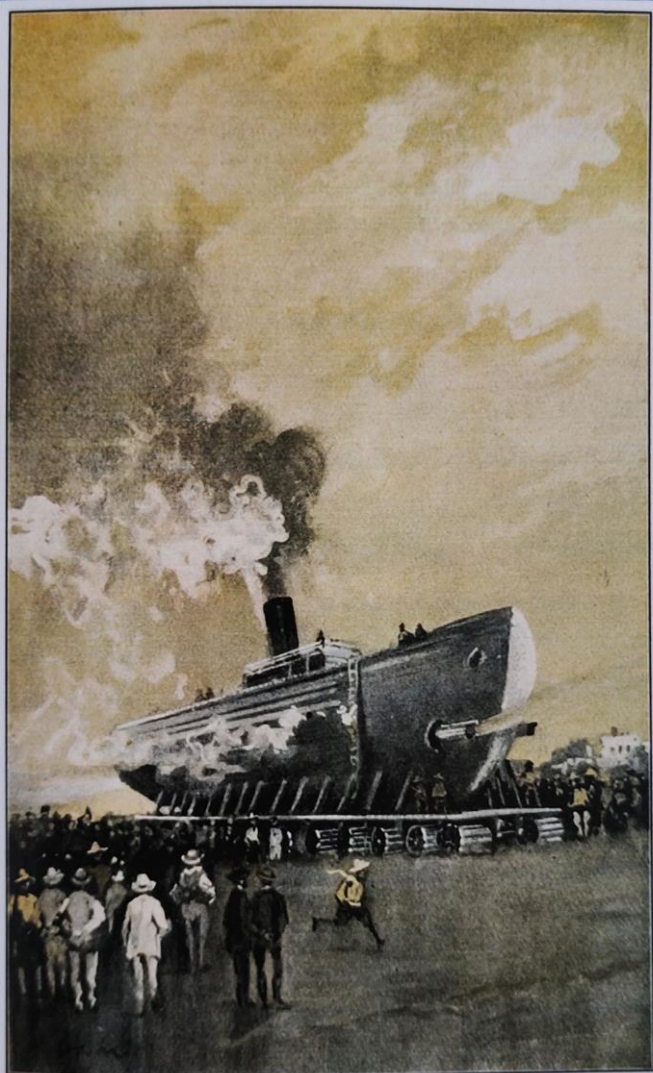






Человек за бортом!





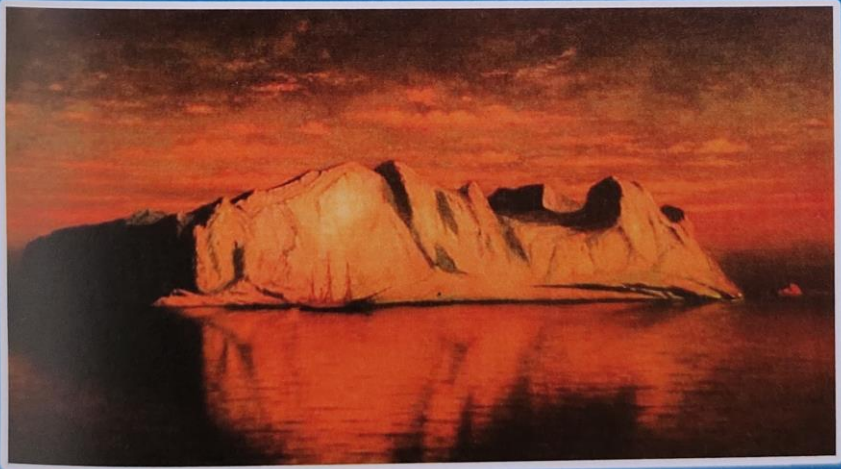
«Южный Крест» поставили на платформу
с цилиндрическими колесами.

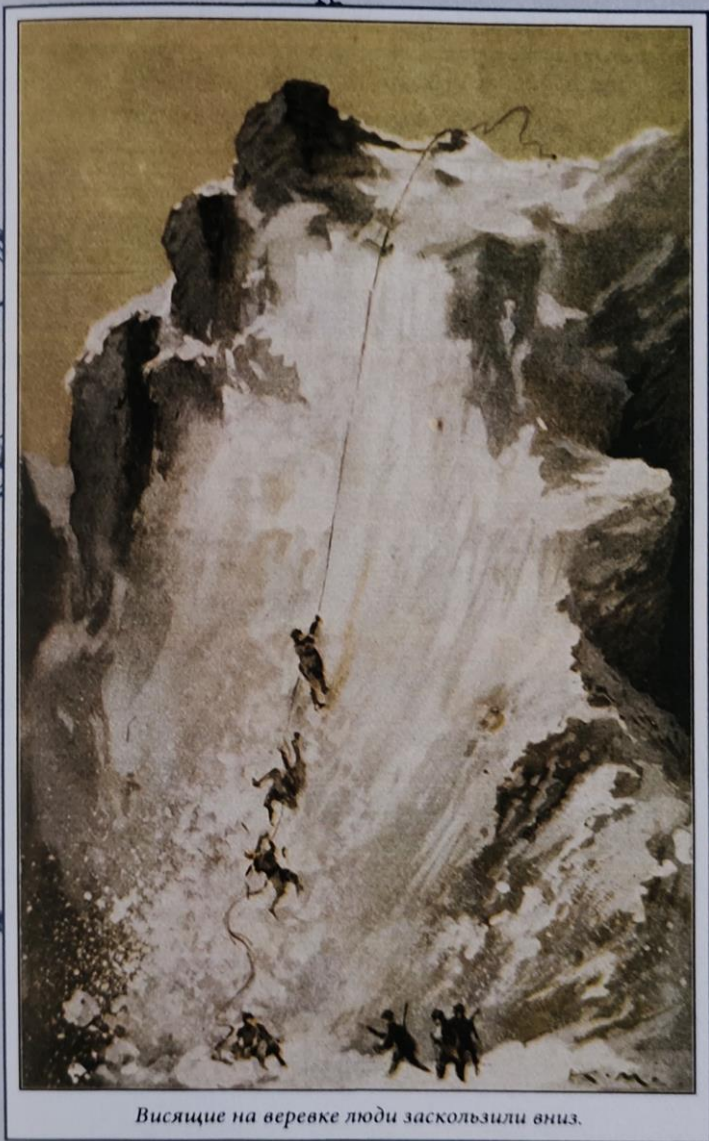




Ледяной отблеск



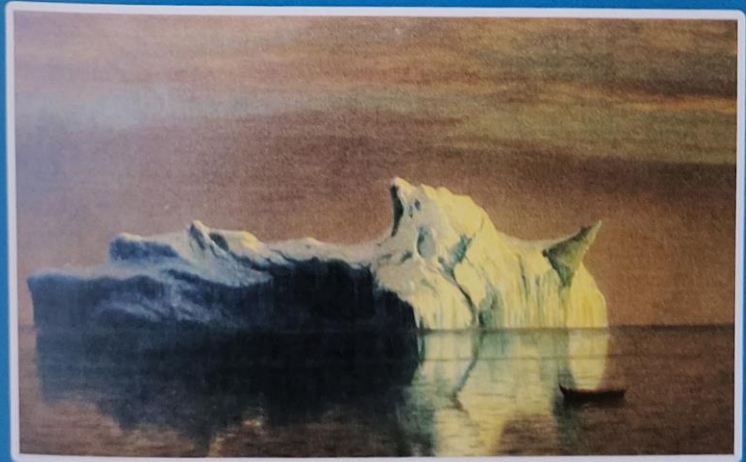


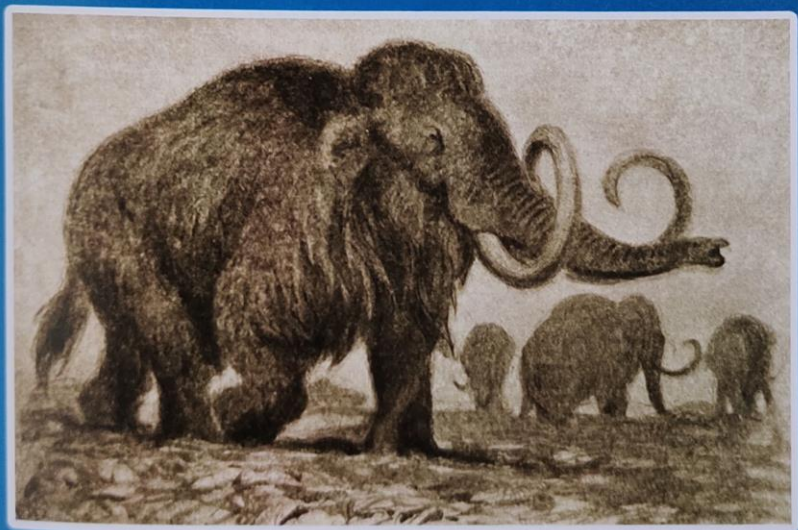
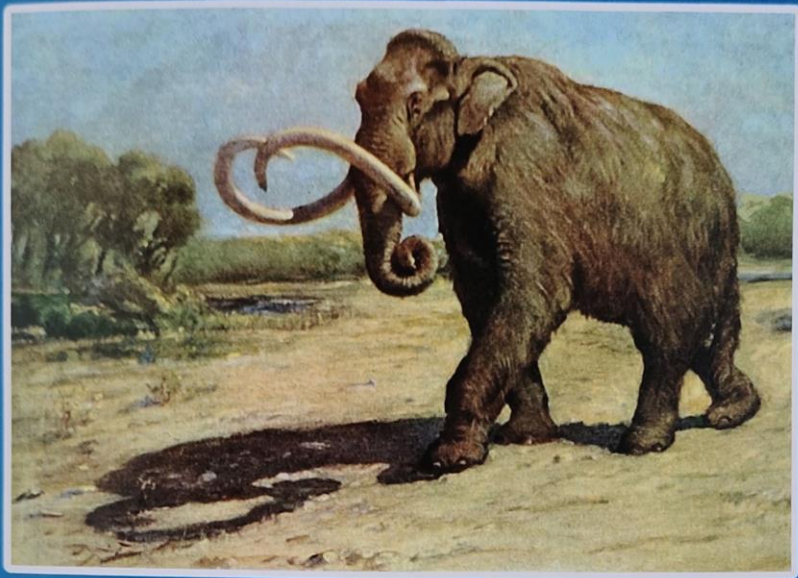


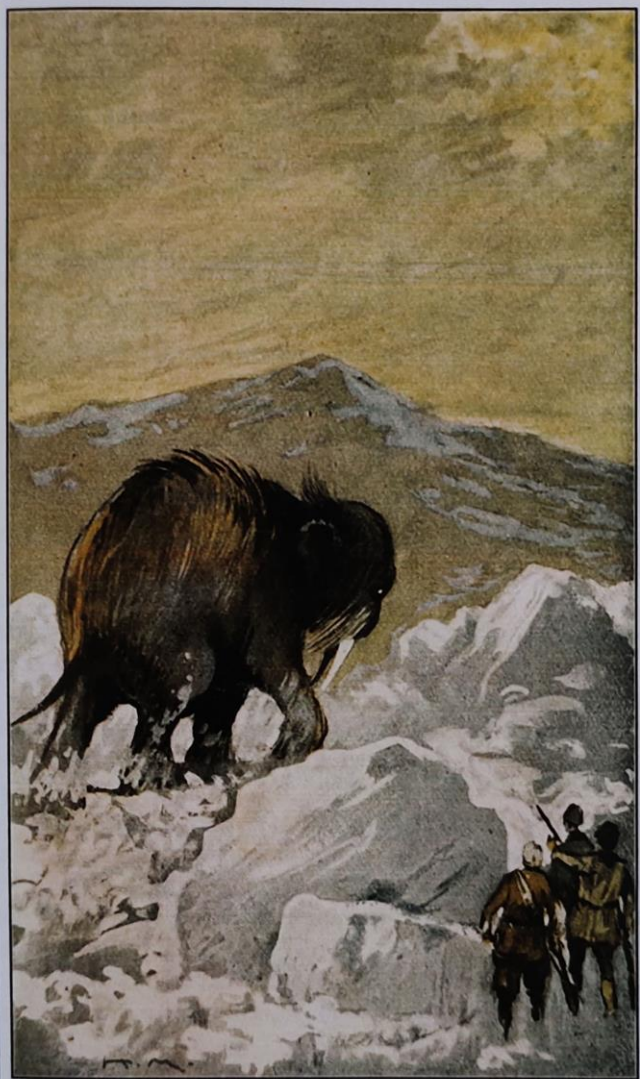
Висящие на веревке люди заскользили вниз.





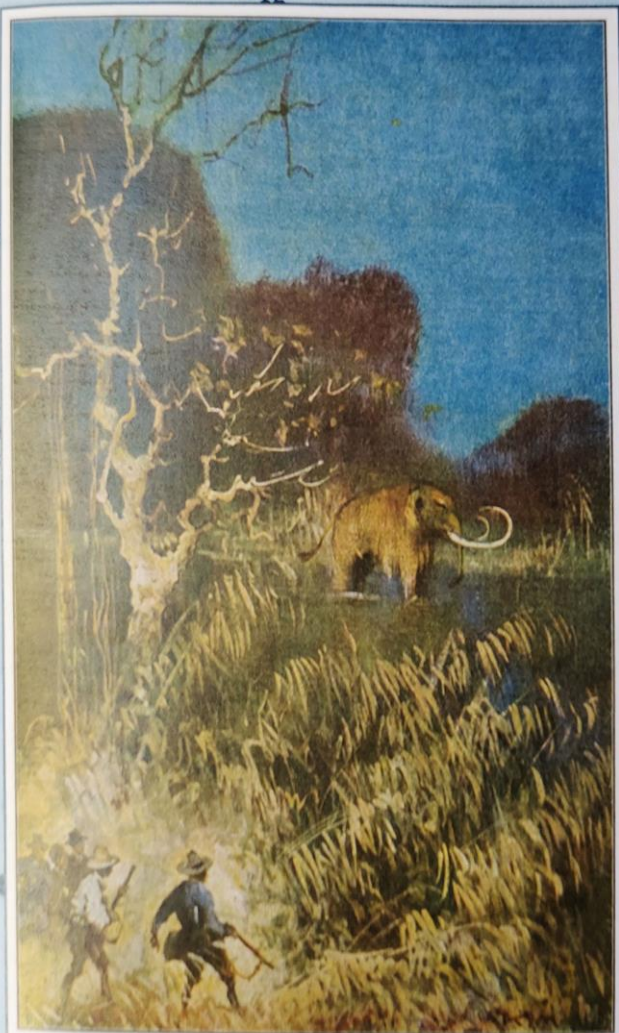






Ледяной лев не демонстрировал враждебного поведения.





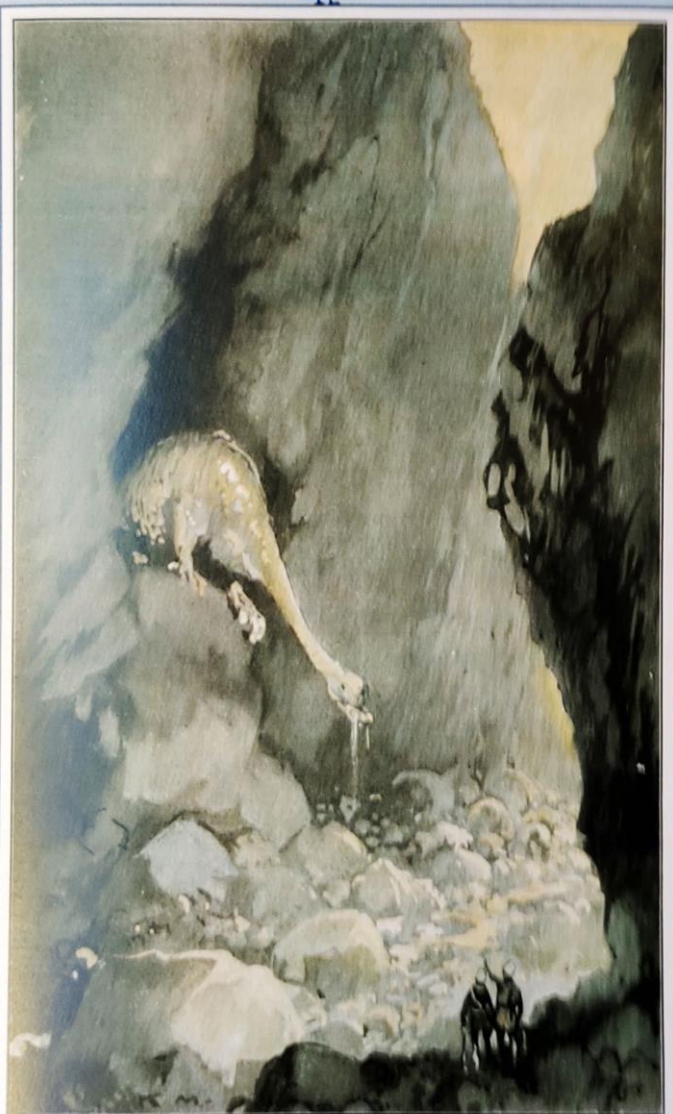
Мамонты бродили по воде, охлаждая свои огромные тела.





Ее голова оказалась в тридцати метрах над поверхностью воды.



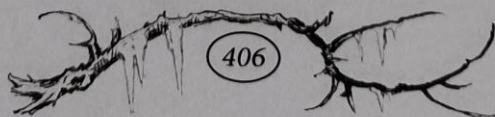


Из расщелины выскочило ужасное чудовище.



Содержание

МЕРТВЫЙ ГОРОД	5
Предисловие	7
Действующие лица	9
1. Крик о помощи из ледяной пустыни	10
2. Странная личность	17
3. Ленивый фокусник	29
4. Палеоскоп	32
5. Новые гости	40
6. Тайна Евы	46
7. Чудеса света	50
8. Орфей?	54
9. Героический поступок Мойсе	66
10. Таяние полярных льдов	75
11. Воздушный корабль будущего	87
12. Прощание Евы	95
13. Исследование Южного полюса	99
14. Философия географии	112
15. Антарктический лед	115
16. В открытом море	123
17. От Лигурии до Индии	128
18. Челоек за бортом!	139
19. Вынужденная поездка верхом	148
20. «Южный Крест»	156
21. Удивительные рассказы капитана Мюнхгаузена	166
22. Посреди паковых льдов	171
23. На ледяном берегу	179
24. На ледяной террасе	195
25. Близкая погибель	205
26. Как капитан находил выход из затруднительных положений	222
27. Спасены!	227
28. Хольмхайм	233
29. Ложный вывод	239
30. Южная крепость	245
31. Несчастные случаи	255



32. Конец зимы	267
33. Сага о Зигфриде	274
34. Антарктическая охота	290
35. Неожиданное известие	306
36. Кукла	310
37. Рецепт для писателя	320
38. На Южный полюс!	326
39. Кусочек доисторического мира	335
40. Мифические существа	342
41. Морской змей	356
42. Мертвый город	372
43. Пропала!	383
44. Серьезное происшествие	393
45. Возвращение домой	396

Литературно-художественное издание

Фридрих Вильгельм Мадер
Мертвый город

Ответственный редактор

Владимир Мамонов

Художник

Павел Парамонов

Формат 84x108/32 Бумага офсетная

Печать цифровая

Условных печатных листов: 13,22

Отпечатано по технологии print-on-demand

Издатель — индивидуальный предприниматель

Мамонов Владимир Викторович

ИНН 370223812496 ОГРНИП 314760621000031

Тел.: 8 (906) 529-22-11

E-mail: mamonbook@mail.ru

www.mamonbook.ru

Приобретение книг на территории Украины

info@ramkabooks.com.ua

Отпечатано в полном соответствии с качеством предоставленного
электронного оригинал-макета в ООО «Фаворит»

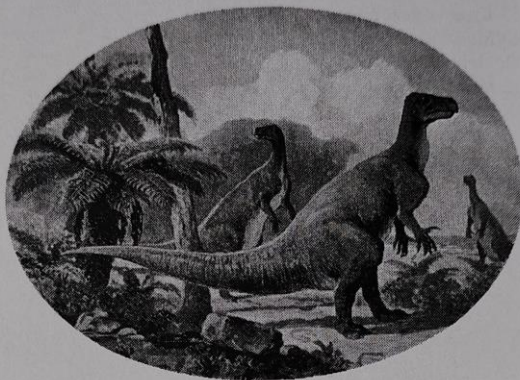
E-mail: bookfactory76@mail.ru

ISBN 978-5-00096-478-1



Бухта приключений

Следующая книга серии



ТОМ 92-б

роман Фридриха В. Мадера

Последний атлант

Бухта приключений

Следующая книга серии



ТОМ 132

роман Георга Хильтля

Шермидор

